

Prot. n. 17638 (154el 11/4/2013

Estratto dal verbale del Consiglio di amministrazione

Adunanza del 29 marzo 2013

L'anno duemilatredici, addì 29 del mese di marzo, alle ore 9,00, presso la sala riunioni del Consiglio di amministrazione del Rettorato in piazza S. Marco, 4, si è riunito il Consiglio di amministrazione dell'Università degli Studi di Firenze, convocato con nota prot. n. 22714 pos. II/8 del 22 marzo 2013 inviata per e-mail, per trattare il seguente ordine del giorno integrato con nota prot. n. 23596 del 27 marzo 2013:

OMISSIS

Sono presenti:

- prof. Alberto Tesi, Rettore, con funzioni di Presidente
- dott. Marco Biffi, membro interno
- prof. Marco Carini, membro interno
- prof.ssa Alessandra Petrucci, membro interno
- prof. Bernardo Sordi, membro interno
- dott. Fabrizio Fabrini, membro esterno
- dott.ssa Maddalena Ragni, membro esterno
- dott. Tiziano Carducci, rappresentante degli studenti
- sig. Elia Cremona, rappresentante degli studenti E' assente giustificato:
- dott. Mario Curia, membro esterno.

E' assente:

dott.ssa Patrizia Cecchi, membro interno.

Partecipa, altresì, all'adunanza il Direttore Generale, Dott. Giovanni Colucci, che svolge le funzioni di segretario.

OMISSIS

Il Presidente, constatata l'esistenza del numero legale, dichiara aperta e valida la seduta.

- dott.ssa Patrizia Cecchi entra ore 9,20 punto 2 O.D.G.
- dott. Tiziano Carducci esce ore 12,35 punto 11 O.D.G.
- sig. Elía Cremona esce ore 13,10 punto 20 O.D.G..

OMISSIS

Sul punto 5 dell'O.D.G. «PROGETTO "LABORATORIO DI MODELLAZIONE DINAMICA E MECCATRONICA" MDM LAB - DIPARTIMENTO DI INGEGNERIA INDUSTRIALE -COFINANZIAMENTO REGIONE TOSCANA - UNIVERSITÀ DI FIRENZE»

OMISSIS

Il Consiglio di Amministrazione,

- visto il bando della Regione Toscana nell'ambito del PRSE 2007/2010 Linea di intervento 1.5
 "Infrastrutture per il trasferimento tecnologico" PAR FAS 2007/2013 P.I.R. 1.3 Linea di azione 1 "infrastrutture per i settori produttivi" Fondo per le infrastrutture produttive;
- preso atto che il Dipartimento di Energetica "S. Stecco", oggi dipartimento di Ingegneria Industriale, ha partecipato al suddetto bando presentando la domanda di finanziamento in data

AM.



- 29/2/2012 per la realizzazione dell'ampliamento del laboratorio di Modellazione Dinamica e Meccatronica" MDM Lab di Pistoia;
- visto che con D.D. 3889 del 30/08/2012 la Regione Toscana ha ammesso al finanziamento il progetto "Laboratorio di Modellazione Dinamica e Meccatronica" - MDM Lab - per un importo complessivo di costi ammissibili pari ad € 241.405,02;
- preso atto, altresi, che il contributo ammesso dalla regione Toscana tramite accertamento dell'Agenzia regionale toscana per le erogazioni in agricoltura (Artea) ammonta ad € 144.084,01 (65.774,21+78.309,80);
- preso atto che con D.R. 1587 del 13/09/2012 è stato approvato il cofinanziamento mancante di € 97.321,01 al Dipartimento di Energetica "Sergio Stecco" oggi Dipartimento di Ingegneria Industriale;
- richiamata la precedente delibera del CdA del 22/02/2013 con la quale lo stesso ha approvato il Piano Edilizio Triennale 2013/2015 Anno 2013,

APPROVA

- A. l'inserimento nel piano edilizio di Ateneo della nuova scheda nº 248 per i lavori di manutenzione straordinaria – Laboratorio di Modellazione Dinamica e Meccatronica – MDM Lab – Dipartimento Ingegneria Industriale;
- B. lo stanziamento complessivo del progetto pari ad € 241.405,02 e la quota parte dei tavori cofinanziati pari ad € 65.774,21;
- C. l'importo complessivo del Piano Edilizio Triennale, approvato il 22/2/2013, aumentato di € 65.774,21, e quindi risulta pari ad € 213.150.631,06 come risulta dal documento allegato al presente verbale di cui forma parte integrante (All. A);
- D. le conseguenti variazioni di bilancio.
- Il finanziamento complessivo pari ad € 241.405,02 dovrà gravare sui seguenti capitoli di spesa dell'Ateneo:
- a) € 65.774,21 nuova scheda inserita ne! Piano Edilizio n° 248 F.S.1.05.02 CR08.CR10.ELABMDM
- b) € 78.309,80 Dipartimento di Ingegneria Industriale (da accertare dopo apertura posizione Artea)
- c) 6 97.321,01 Dipartimento di Ingegneria Industriale (F.S.1.13.01).

OMISSIS

Alle ore 14,05 essendo esaurita la trattazione degli argomenti all'ordine del giorno, il Rettore dichiara chiusa la seduta. Della medesima è redatto il presente verbale - approvato seduta stante limitatamente alle delibere assunte - che viene confermato e sottoscritto come segue:

IL SEGRETARIO VERBALIZZANTE

IL PRESIDENTE

F.to Giovanni Colucci

F.to Alberto Tesi

Autenticazione di copie di atti e documenti
(Art. 18 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445)
Il presente documento, composto di n. La fogli, è estratto dal verbale originale depositato presso questa segreteria ed è conforme allo stesso nelle parti ivi riportate.
Firenze, 14, 14, 14, ...

Il Responsabile della Segreteria

(Antonella Messeri)

PIANO EDILIZIO TRIENNALE 2013/2015 Anno 2013 - CdA 29/032013-

Sommano	0,00 18.407.488,72	9.161.008,72	3.667.697,37	60.633.500,44	91.869.695,25
Bilancio Sommano Università	00.0	0,00		28.534.747,66 60.633.500,44	28.534.747,66 91.869,695,25
L.338/00 Ministero					
Leggi L.338/00 Speciali Università	65.774,21 667,949,71				667.949,71
Leggi Speciali		00.0	0.00		65.774,21
3º Accordo di progr.	350.165,44				350.165,44
Opera 6 Opera 7 Opera 8 3º Accordo				13.319.933,56	13,319,933,56
Opera 7					
Ореги 6	5.736,614,44			913.517,38 16,330.923.42	22.(167.537.86
Opera 5 O	177.715,86	0,00 1.617.457,68	1.200.000,00	913.517,38 16.	3.908.690.92
3 Opera 4 O	592.509.30 1.333.974.46 177.715.86 5.736.614.44		1.200.000,00	 	1.333.974,46
Opera 3					\$92.509,30
Opera 1 Opera 2 Opera 3 Opera 4 Opera 5	5.375,79 9.477.409,51 592.509,30	7.543.551.04	2.467.697.37	1.534.378.42	5.375,79 21.023.036,34 592.509,30 1.333.974,46 3.908,690,92 22.067,537.86
Opera 1	6.375.70				\$.375,79
	2013	2014	2015	Ollre	Semmano

Totale complessivo	21.722.954,99	9.161.008,72	3.667.697,37	178,598.969,98	Sommuno 91.869.695,25 66.965.469.54 51.000.000.00 3.315.466.27 213.150.631,06
Manut Ordinaria	3.315.466.27				3,315,466,27
Altri Capitali O				51.000.000.00	51.000.000.00
Capitali Altri da permuta Capitali				66.965.469,54	91.869,695,25 66,965,469,54 \$1,800,000,00; 3,315,466,27
a ríportare sommano	2013 18.407.488,72	9.161.008,72	3.667.697,37	60.03	91,869,695,25
	2013	2014	2013	Oltre	Sommano 2003-Otere

A H

HLL.H





Istruzione di Pratica per il Consiglio di Amministrazione del 29/03/2013

Titolo della Pratica:

Progetto "Laboratorio di Modellazione Dinamica e Meccatronica" – MDM Lab – Dipartimento Ingegneria Industriale – Cofinanziamento Regione Toscana – Università di Firenze

ISTRUZIONE DELLA PRATICA

Con comunicazione del Direttore del Dipartimento di Ingegneria Industriale del 8/03/2013 è pervenuta a questa Area la comunicazione qui di seguito riassunta.

Il Dipartimento di Energetica "Sergio Stecco", oggi Dipartimento di Ingegneria Industriale, ha partecipato al bando della Regione Toscana nell'abito del PRSE 2007/2010 – Linea di intervento 1.5 "Infrastrutture per il trasferimento tecnologico" – PAR FAS 2007/2013 – P.I.R. 1.3 – Linea di azione 1 "infrastrutture per i settori produttivi" – Fondo per le infrastrutture produttive, presentando la domanda di finanziamento in data 29/2/2012 per la realizzazione dell'ampliamento del laboratorio di Modellazione Dinamica e Meccatronica" – MDM Lab – di Pistoia.

Si parla infatti di ampliamento, in quanto il laboratorio iniziale, situato a Pistoia nei locali dell'ITIS "S. Fedi" è in forza di un comodato dei locali del 14/10/2008 (all. A), tra la Provincia di Pistoia e Università degli Studi di Firenze - Dipartimento di Energetica "Sergio Stecco", che assegnava al Dipartimento 5 vani oltre ai servizi igienici (mq. 150), per la durata di 6 anni e quindi in scadenza nell'anno 2014.

A fronte del bando di cofinanziamento, la Provincia di Pistoia, il Dipartimento di Energetica e l'Istituto scolastico, hanno concordato di ampliare i locali a disposizione, stipulando un nuovo contratto di comodato del 22/02/2012 (all. B), con il quale si aggiungono ulteriori 200 mq. per la durata di 15 anni.

Per quanto riguarda il procedimento edilizio il dipartimento di ingegneria industriale ha evidentemente già intrapreso, mediante un evidente delega intersoggettiva ovvero un avvalimento degli organi tecnici della provincia di Pistoia (all. C), che ha predisposto tutti gli atti serventi la realizzazione le opere di cui trattasi presso la loro medesima proprietà.

Stante i dettati degli art. 128 del D.lgs. 163/06 e art. 13 del DPR 207/10 ed in considerazione che trattasi della realizzazione di opere pubbliche di manutenzione straordinaria e stante il predetto rapporto di avvalimento tra Università degli Studi di Firenze e Provincia di Pistoia occorre in ogni caso acquisire l'entrata da sovvenzione, nella sua consistenza pari all'importo base per l'esecuzione di quei lavori da parte della Provincia avvalsa, nel programma delle opere pubbliche con debito aggiornamento dell'elenco annuale 2013.

Successivamente, secondo legge, gli organi della Provincia di Pistoia, in base alla progressiva esecuzione dell'opera gestiranno gli stati di avanzamento e le correlate certificazioni dei pagamenti per le successive liquidazioni della spesa. L'Ateneo su quella base liquida i rimborsi alla Provincia di



Pistoia sulla base proprio ripetuto avvalimento vigente, salva l'attività di rendicontazione specifica sulla sovvenzione recepita da parte del dipartimento universitario.

Pertanto considerato che con D.D. 3889 del 30/08/2012 la Regione Toscana ha ammesso al finanziamento il progetto "Laboratorio di Modellazione Dinamica e Meccatronica" - MDM Lab – per:

1) un importo complessivo di costi ammissibili pari ad

€ 241.405,02

2) contributo ammesso pari ad

€ 144.084,01

Visto che con D.R. 1587 del 13/09/2012 è stata approvato il cofinanziamento mancante di €97.321,01 al Dipartimento di Energetica "Sergio Stecco" oggi Dipartimento di Ingegneria Industriale

Alia luce ripetuti accordi tra Provincia di Pistoia e Dipartimento di Ingegneria industriale ad oggi è possibile riepilogare una situazione qui di seguito specificata:

 LAVORI - l'importo dei lavori e delle spese tecniche iniziale è stato modificato, concordemente con la Provincia di Pistoia, ed è variato da € 62.550,61 ad € 65.774,21, come qui di seguito riportato:

A	Lavori a base d'asta		
A1	Opere edili	€	16.797,83
A2	Opere elettriche	€	17.692,85
А3	Opere termoidrauliche	€	16.180,00
A4	Lavorazioni infissi	€	7.026,00
A5	Sommano	€	57.696,68
A6	di cui Oneri sicurezza specifici	€	1.150,00
В	Somme a disposizione amministrazione		
	Spese tecniche complessive	€	2.307,86
	IVA 10% su A5	€	5.769,67
	Sommano SADA	€	8.077,53
	TOTALE A + B	€	65.774,21

- 2. Attrezzature + IVA l'importo rimane invariato per € 172.228,79
- 3. Arredi + IVA l'importo rimane invariato per € 3.402,02

Pertanto il quadro complessivo dell'intervento è come di seguito specificato:

Α		Lavori a base d'asta	ļ	
	A1	Opere edili	€	16.797,83
	A2	Opere elettriche	€	17.692,85
	А3	Opere termoidrauliche	€	16.180,00
	A4	Lavorazioni infissi	€	7.026,00
	A5	Somman	o €	57.696,68
	A6	di cui Oneri sicurezza specifici	€	1.150,00
В		Somme a disposizione amministrazione		
		Spese tecniche complessive	€	2.307,86
-		IVA 10% su A5	€	5.769,67
	— !	Sommano SADa	A €	8.077,53
		TOTALE A + B	€	65.774,21

	ATTREZZATURE + IVA	172.228,79
D	ARREDI + IVA	3,402,02
	TOTALE PROGETTO A+B+C+D	241.405,02

Tale importo complessivo pari ad € 241.405,02 dovrà gravare sui seguenti capitoli di spesa dell'Ateneo:

- a) € 65.774,21 nuova scheda inserita nel Piano Edilizio n° 248 F.S.1.05.02 CR08.CR10.ELABMDM
- b) € 78.309,80 Dipartimento di Ingegneria Industriale (accertamento dopo apertura posizione Artea)
- c) € 97.321,01 Dipartimento di Ingegneria Industriale (F.S.1.13.01)

Si propone pertanto al collegio del Consiglio per le motivazioni sovraesposte, l'approvazione;

- ✓ L'inserimento nel piano edilizio di Ateneo della nuova scheda n° 248 per i lavori di manutenzione straordinaria Laboratorio di Modellazione Dinamica e Meccatronica MDM Lab Dipartimento Ingegneria Industriale
 - ✓ Lo stanziamento complessivo del progetto pari ad € 241.405,02 e la quota parte dei lavori cofinanziati pari ad € 65.774,21;
 - ∠ L'importo complessivo del Piano Edilizio Triennale, come da approvazione di codesto
 Consiglio nella seduta del 22/02/2013, aumenta di € 65.774,21, e risulta pari ad
 €213.150.631,06 all. D, che forma parte integrante della presente delibera
 - ✓ Le conseguenti variazioni di bilancio

PROPOSTA DI DELIBERA

Il Consiglio di Amministrazione

Visto il bando della Regione Toscana nell'abito del PRSE 2007/2010 – Linea di intervento 1.5 "Infrastrutture per il trasferimento tecnologico" – PAR FAS 2007/2013 – P.I.R. 1.3 – Linea di azione 1 "infrastrutture per i settori produttivi" – Fondo per le infrastrutture produttive, presentando la domanda di finanziamento in data 29/2/2012 per la realizzazione dell'ampliamento del laboratorio di Modellazione Dinamica e Meccatronica" – MDM Lab – di Pistoia;

Visto che con D.D. 3889 del 30/08/2012 la Regione Toscana ha ammesso al finanziamento il progetto "Laboratorio di Modellazione Dinamica e Meccatronica" - MDM Lab – per:

3) un importo complessivo di costi ammissibili pari ad

€ 241.405,02

4) contributo ammesso pari ad

€ 144.084,01



Visto che con D.R. 1587 del 13/09/2012 è stata approvato il cofinanziamento mancante di €97.321,01 al Dipartimento di Energetica "Sergio Stecco" oggi Dipartimento di Ingegneria Industriale;

Visto che nella seduta del 22/02/2013 il consiglio ha approvato il Piano Edilizio Triennale 2013/2015 – Anno 2013;

APPROVA

- ✓ L'inserimento nel piano edilizio di Ateneo della nuova scheda n° 248 per i lavori di manutenzione straordinaria Laboratorio di Modellazione Dinamica e Meccatronica MDM Lab Dipartimento Ingegneria Industriale
- ✓ Lo stanziamento complessivo del progetto pari ad € 241.405,02 e la quota parte dei lavori cofinanziati pari ad € 65.774,21;
- ✓ L'importo complessivo del Piano Edilizio Triennale, come da approvazione di codesto Consiglio nella seduta del 22/02/2013, aumenta di € 65.774,21, e risulta pari ad €213.150.631,06 all. D che forma parte integrante della presente delibera
- ✓ Le conseguenti variazioni di bilancio

Il finanziamento complessivo pari ad € 241.405,02 dovrà gravare sui seguenti capitoli di spesa dell'Ateneo:

- a) € 65.774,21 nuova scheda inserita nel Piano Edifizio n° 248 F.S.1.05.02 CR08.CR10.ELABMDM
- b) € 78.309,80 Dipartimento di Ingegneria Industriale (accertamento dopo apertura posizione Artea)
- c) € 97.321,01 Dipartimento di Ingegneria Industriale (F.S.1.13.01)

iL DIRIGENTE (Dott. Gabriele Gentilini)

Ju Min

(15

Uff. programmazione, pianificazione e gestione	Ufficio Organi collegiali di ateneo
risorse finanziarie o	
Uff. amministrazione economica del personale	Riunione del Consiglio di amministrazione/Senato
Bilancio preventivo esercizio	aceademico del 29/3/2015
Categoria Capitolo	·
Prenotazione impegno N°	Trasmessa per l'immediata esecuzione all'Ufficio
Importo	istruttore.
Disponibilità residua €	
Il Dirigente /o il Responsabile	Il Responsabile
	Segreteria organi e commissioni di Ateneo
	J. Now

PIANO EDILIZIO TRIENNALE 2013/2015 Anno 2013 - CdA 29/032013 - All. D

Sonumano	0,00 18.407.488,72	9.161.008,72	3.667.697.37	60.633.500,44	28.534.747,66 91.869.695,25
Bilancio Sommano Università	00.00	0,00		28.534.747.66	28.534.747,66
L.338/00 Ministero					
Leggi L.338/00 Speciali Università	667.949.71	!			667.949,71
Leggi Speciali	65.774.21	00,0	0,00		65,774,21
3º Accordo di progr.	350.165,44				350.165,44
iera 6 Opera 7 Opera 8 3º Accordo di progr.				13.319.933,56	13.319.933,56
Opera 7					
Opera 6	5.736.614,44			16.330.923,42	22.067.537.86
Opera 5	177.715,86	0.00 1.617.457,68	1.200.000.00	913,517,38 16.330	3.908.690,92
Opera 4	592.509,30 1.333.974.46 177.715.86 5.736.614.44	0.00		·	592.509,30 1,333.974.46 3.908.690,92 22.067.537.86
Opera 3	592.509,30				592,509,30
Opera 1 Opera 2 Opera 3 Opera 4 Opera 5 Op	5.375,79 9.477.409,51	7.543.551,04	2.467.697.37	1.534.378,42	5.375,79 21.023.036,34
Opera 1	5.375.79				5.375.79
			2015	Oltre	Sommano L

Totale complessivo	21.722.954,99	9.161.008,72	3.667.697,37	178.598.969,98
Manut Ordinaria	3.315.466,27			
Altri Capitali				51.000.000,00
Capitali da permuta				60.633,500,44 66.965.469,54 51.000.000,00
a riportare sommano		9.161.008,72	3.667.697,37	60.633,500,44
	2013	2014	2015	Oltre

Sommano 91.869.695,25 [66.965.469,54] 51.000.000.00 3.315.466.27, [213.150.631,06



	PROVINCIA DI PISTOIA DIPARTIMENTO DI ENERGETICA "S. STECCO"
	DELL'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI FIRENZE
	Accordo per l'avvalimento di personale provinciale per la redazione del
	progetto definitivo delle opere di adeguamento dei locali del Laboratorio
	di Meccatronica (MDM- Lab) presso l'Istituto Tecnico Tecnologico
	Statale "S. Fedi-E.Fermi"di Pistoia
	TRA
	L'Amministrazione provinciale di Pistoia, (C.F. 00236340477) con sede in
	Pistoia, Piazza San Leone 1, rappresentata dal Dirigente dell'Area della
	Programmazione Lavori Pubblici, Protezione Civile, Sicurezza - Servizio
	Infrastrutture di Comunicazione, Viarie, Ferroviarie, Espropri, Patrimonio
	Immobiliare, Edilizia Scolastica e Sportiva, Protezione Civile e Sicurezza
	Ing. Alessandro Morelli Morelli autorizzato alla stipula dei presente atto con
	Deliberazione della Giunta Provinciale n. 20 del 13.2.2012 e la
-	determinazione dirigenziale n. 156 del 20 febbraio 2012;
	Il Dipartimento di Energetica "Sergio Stecco" dell'Università degli Studi di
	Firenze (C.F. 01279680480), con sede in Firenze, Via Santa Marta, 3,
	rappresentato dal Direttore Prof. Paolo Toni, competente alla presente stipula
, 	secondo l'ordinamento di detto soggetto pubblico,
	Premesso che
	- Con Deliberazione Consiliare n. 470/2006 la Provincia di Pistoia mise a
	disposizione in comodato, alcuni locali presso l'Istituto Tecnico dustriale "S.
	Fedi", per adibirli a sede del MDM Lab-Laboratorio di Modellizzazione
	Dinamica e Meccatronica; successivamente fu sottoscritto un accordo tra
	Dipartimento di Energetica, AnsaldoBreda e Provincia, al fine di rafforzare la

W. Intilian		
•		
	localizzazione a Pistoia del Laboratorio e favorire la ricerca a vantaggio della	
	più importante industria ferrotranviaria del territorio pistoiese e della Toscana;	
	- Nelle "Linee programmatiche di governo per il mandato amministrativo	····
	2009-2014" della Provincia di Pistoia, di cui alla deliberazione del Consiliare	
	n. 180 del 23.7.2009, assume particolare rilievo "il sostegno a istituzioni e	
4	aziende per convogliare sul territorio le risorse disponibili sui bandi regionali	
4	e comunitari per il finanziamento di progetti per l'innovazione" e per	
	"favorire le migliori condizioni per l'attrattività di nuovi investimenti"	
	nonché "una mobilità che permetta uno sviluppo socio-economico	
	sostenibile con l'ambiente e la qualità della vita";	
	- La Regione Toscana, con delibera G.R. n. 678 del 19.07.10 "PRSE	
	2007/2010 ε POR CreO FESR 2007/2013. Indirizzi per il cofinanziamento di	
	interventi finalizzati alla razionalizzazione, riorganizzazione e potenziamento	
	del Sistema regionale del Trasferimento Tecnologico. Aggiornamento della	
	DGR 258/2010", in particolare l'all. A, promuove, tra l'altro, la raccolta di	
	"Piani Locali per il Trasferimento Tecnologico", coordinati dalle Province e/o	
	dal Circondario Empolese - Valdelsa, sulla base di un Documento strategico	
	sul sistema di innovazione territoriale;	
	- Con decreto dirigenziale regionale n. 3840 del 28.07.10 è stato approvato)
	l'avviso per la manifestazione di interesse al cofinanziamento di interventi	
	finalizzati alla razionalizzazione, riorganizzazione e potenziamento del	9
	sistema regionale del trasferimento tecnologico, di cui alla linea 1.5 del PRSE	
	2007/2010 ed alla linea di azione 1 del PIR 1.3 del PAR FAS 2007/2013;	
	- Con deliberazione di Giunta n. 174 dell'11.11.2010 la Provincia di Pistoia	
	ha approvato le linee di indirizzo per l'innovazione territoriale, elaborate in	
ļ		1

		ŀ
	i. Par	
accordo con le Provin	ce di Firenze, Prato e con il Circondario Empoles	e
Valdelsa, manifestand	o l'interesse ad aderire all'avviso di cui al decret	o
dirigenziale regionale s	opra citato, individuando il MDM Lab quale centro d	i
trasferimento tecnologio	co di eccellenza sul territorio pistoiese ed inserendole	
tra quelli di priorità più	elevata nell'area metropolitana della Toscana;	
- Con D.D.R. n. 2779	del 30.06.11 la Regione ha approvato l'elenco de	i
Documenti di Orientam	ento Strategico (DOS) e delle operazioni ammissibil	i
nonché le modalità di pi	esentazione delle domande di finanziamento da parte	
dei Centri di competenz	za selezionati, confermando, tra questi, il MDM Lab	
quale soggetto di pri-	orità massima per l'area metropolitana, con un	
investimento previsto i	n € 241.740,00, dei quali € 144.084,00 saranno	
cofinanziati dalla region	ne ed € 97.656,00 dal Dipartimento di Energetica	
dell'Università di Firenze	2,	
- Con deliberazione della	a Giunta Provinciale n.166 del 13.10.20111 "Avviso	<u> </u>
regionale cofinanziame	nto centri competenza - Piano locale per il	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
trasferimento tecnologio	o - Approvazione protocollo di coordinamento	,
sovraprovinciale" è stato	approvato un accordo tra le Province di Pistoia,	
Prato e Firenze e del (Circondario Empolese Valdelsa, che definisce gli	
indirizzi e le linee di	azione per il coordinamento delle strategie di	
innovazione e di trasferi	mento tecnologico a livello di Area Metropolitana,	
come richiesto dalla Regio	one Toscana con il citato decreto regionale;	
- Con successivo D.D.R	n. 5788 del 20.12.2011 la Regione Toscana ha	- A
definitivamente approvato	il DOS tra le Province di Pistoia, Prato e Firenze ed	···
il Circondario Empolese V	aldelsa;	
Il Dipartimento di Energet	ica "Sergio Stecco", soggetto preposto al materiale	
,		· /
		A.
}		

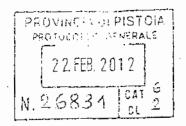
	Joldan
svolgimento delle attività di ricerca tecnologica per l'innovazione e	
l'impulso alle attività manifatturiere nella suddetta area di riferimento, dovrà	
presentare alla Regione Toscana, entro il 29 febbraio 2012, domanda di	
cofinanziamento per il potenziamento del MDM Lab;	
- Tale domanda di cofinanziamento, come prescritto dal D.D.R. n. 2779 del	
30.06.11, punto 1.3 del Disciplinare sulle Modalità di presentazione -	
"Documentazione obbligatoria da allegare al Modulo di Domanda", dovrà	
contenere anche il progetto definitivo di sistemazione dei locali, individuati,	
in accordo con il Dirigente Scolastico, presso l'Istituto Tecnico Tecnologico	
Statale "S. Fedi-E.Fermi" di Pistoia, che la Provincia, proprietaria, ha messo a	
disposizione con separato contratto di comodato d'uso;	
- Che il Dipartimento di Energetica "Sergio Stecco" non è in grado di eseguire	
con il proprio personale la progettazione definitiva entro la scadenza del	
bando regionale, ed intende pertanto avvalersi del personale tecnico della	
Provincia di Pistoia per individuare e progettare le opere necessarie	
all'ampliamento del MDM Lab;	
- Una volta ammesso a cofinanziamento il progetto definitivo dei lavori	
redatto dalla Provincia di Pistoia, sarà necessario che quest'ultima	
predisponga il progetto esecutivo e ne segua la realizzazione;	
Si conviene e si approva quanto appresso:	
Art. 1 Premesse	
Le premesse formano parte integrante e sostanziale del presente articolato, e	
ne costituiscono la motivazione.	N
Art. 2 Oggetto dell'Accordo	
Il presente accordo individua i rapporti tra la Provincia di Pistoia ed il	
	,

		100	
	No.	El.	
	Dipartimento di Energetica "Sergio Stecco" dell'Università degli Studi di	L Celuz	•
	Firenze per l'avvalimento, da parte del Dipartimento stesso, di personale		
	tecnico della Provincia, qualificato per la redazione del progetto definitivo di		
	ristrutturazione ed ampliamento dei locali del MDM Lab, finalizzato alla	! 	
	presentazione alla Regione Toscana da parte del Dipartimento stesso della		
	domanda di cofinanziamento per il potenziamento del Laboratorio, avente		
	scadenza perentoria con il prossimo 29.2.2012; il ricorso all'avvalimento è		
	consentito dall'art. 90, co. 1/c D.gls 163/2006 e s.m.i. dal Regolamento		
	D.P.R. 207/2010, dall'art. 44 L.R.T. 38/2007.		
	Art. 3 Contratto di comodato		
	La disponibilità dei locali, di proprietà della Provincia di Pistoia, è assicurata		
	dal contratto di comodato quindicennale stipulato con il Dipartimento "S.		
	Stecco", recante la medesima data del presente accordo.		
	Art. 4 Ulteriori fasi di progettazione e di realizzazione dei lavori		
	La Provincia si impegna sino da ora alla redazione della progettazione		-
	esecutiva, nonché all'espletamento delle successive attività connesse e		
	conseguenti alla realizzazione dei lavori, a totale carico finanziario del		
	Dipartimento "S. Stecco", nelle forme previste dalle norme vigenti.		
	Art. 5 Impegni delle parti		
<u> </u>	L'Amministrazione Provinciale si impegna a predisporre gli elaborati		·
	tecnico- progettuali necessari, secondo quando previsto dalle norme che		—·
	regolano la realizzazione di lavori pubblici - Testo Unico, Regolamento e		
	Legge Regionale citati all'art. 2, e dalle norme sulla sicurezza di cui al D.Igs	*	
	81/2008 e s.m.i., nonché dal D.D.R. n. 2779 del 30.06.11, entro il giorno 23		
·	febbraio 2012, in modo da permettere al Dipartimento "Sergio Stecco" di		
i			

	i i
	\$1.00 g
	presentare la domanda di cofinanziamento della propria proposta operativa
	alla Regione Toscana nei tempi previsti dal bando regionale. Il Dipartimento
	di Energetica "Sergio Stecco" si impegna a collaborare alla predisposizione
	del suddetto progetto definitivo fornendo tempestivamente tutte le
	informazioni necessarie alla sua redazione.
	La Provincia provvederà alla nomina del Responsabile Unico del
	Procedimento per la redazione del progetto definitivo, come previsto dal D.lgs
	163/2006 e dal Regolamento D.P.R. 207/2010, con le caratteristiche di
	professionalità tecnica indicate all'art. 9 e con i compiti di cui all'art. 10 del
	Regolamento medesimo.
	Art. 6 Compensi
	Il Dipartimento "S. Stecco" si impegna a corrispondere al personale incaricato
	della progettazione definitiva, a prescindere dal buon esito del
	cofinanziamento, la quota parte del compenso del 2%, di cui all'art. 92 co. 5
	del d.lgs n. 163, nelle misure individuate dall'apposito Regolamento
	provinciale in materia.
	In caso di esito positivo, al suddetto personale provinciale sarà corrisposta
	l'intera quota relativa agli adempimenti per la realizzazione dei lavori, fino
	alla rendicontazione, per l'intera quota del 2%.
	Un importo nella medesima percentuale del 2% sarà corrisposto alla Provincia
	quale rimborso delle spese generali sostenute per l'avvalimento.
,	I compensi saranno quantificati ed iscritti nel bilancio provinciale una volta
	eseguiti gli adempimenti di competenza, e verranno corrisposti agli aventi
	diritto, per quanto attiene al personale, unitamente alla competente
	retribuzione, per quanto attiene la Provincia con specifica liquidazione.

Art. 7 Durata	
Il presente accordo avrà validità dalla data della sua sottoscrizione fino al	
termine dei servizi che saranno forniti dalla Provincia al Dipartimento, ovvero	
fino alla chiusura dei lavori, ivi compresa la certificazione di regolare	
esecuzione e la rendicontazione, di cui all'art. 4 del presente atto.	
Art. 8 Controversie	
Eventuali controversie derivanti dall'esecuzione del contratto saranno deferite	
al Foro di Pistoia, che deciderà in merito. E' esclusa la clausola arbitrale.	
Art, 9 Bollo e registrazione	
Trattandosi di accordo sottoscritto tra soggetti pubblici, il presente atto è	
esente da bollo; sarà inoltre registrato solo in caso d'uso, a carico della parte	
richiedente.	
Art. 10 Trattamento dei dati personali	
La Provincia ed il Dipartimento "S. Stecco", ai sensi dell'art. 13 D.Lgs	
196/2003, tratteranno i dati personali contenuti nel presente atto	
esclusivamente per lo svolgimento delle attività e per l'assolvimento degli	
obblighi ad esso connessi e conseguenti.	
Letto, approvato e sottoscritto come appresso:	
Per la Provincia di Pistoia Ing. Alessandro Morelli Morelli (el Jelu)	<u> </u>
Per il Dipartimento Sergio Stecco Prof. Paolo Toni	
Pistoia	·
PROVINCIA DI PISTOIA	
La presente copia, composta di n. 7. Ogli, è conforma all'originale estatente	
Pistola, 20-Las 20-Las 2	
Il Funzionario Incaricato	
Edde,	

:



Pagina n. 1 di 4



	COMODATO D'USO DI LOCALI PRESSO L'ISTITUTO TECNIC	0
	TECNOLOGICO STATALE "S.FEDI-E.FERMI" DI PISTOIA , D	A
	DESTINARE A SEDE DEL LABORATORIO DI MECCATRONIC	A
·	(MDM - LAB) - ATTIVITA' DI RICERCA - DEL DIPARTIMENTO "	s.
	STECCO" DELL'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI FIRENZE.	
	L'anno duemiladodici e questo giorno 21 Febblato (sentono) del mese	di
	febbraio, presso la sede della Provincia di Pistoia, P.za S. Leone n. 1,	
	Tra	
·	- Provincia di Pistoia, con sede in Pistoia, P.za S. Leone, 1, c.f. e p.	i.
<u> </u>	00236340477, nella persona del Dirigente dell'Area della Programmazion	e
	Lavori Pubblici, Protezione Civile, Sicurezza - Servizio Infrastrutture d	li
	Comunicazione, Viarie, Ferroviarie, Espropri, Patrimonio Immobiliare	
	Edilizia Scolastica e Sportiva, Protezione Civile e Sicurezza Ing. Alessandro	
	Morelli Morelli, il quale interviene al presente atto in nome e per conto dell'	3
	suddetta amministrazione in ordine ai poteri conferitigli dall'art. 71 de	1 4
	vigente Statuto della Provincia di Pistoia, in esecuzione della deliberazione	
	G.P. n. 20 del 13.2.2012 e della propria determinazione n. 155 del 20	
	febbraio 2012;	
	- Dipartimento di Energetica "Sergio Stecco" dell'Università degli Studi di	
	Firenze, c.f. e p.i. 01279680480, nella persona del Direttore Prof. Paolo Toni,	
<u></u>	a ciò autorizzato secondo l'Ordinamento di detto soggetto pubblico;	1910
	- Istituto Tecnico Tecnologico Statale "S. Fedi-E. Fermi" di Pistoia, c.f.	Y (
	80007710470, nella persona del Dirigente Scolastico Prof. Angelo Borchi, il	
	quale interviene nel presente atto in virtù di tale qualifica;	
	Premesso che:	
		· /.



		To Loe
	- Con Deliberazione Consiliare n. 470/2006 la Provincia di Pistoia mise	a
	disposizione, a titolo di comodato, alcuni locali presso l'I.T.I. "S. Fedi", pe	r
	adibirli a sede del MDM Lab-Laboratorio di Modellizzazione Dinamica e	e
	Meccatronica, sottoscrivendo il relativo contratto, al fine di rafforzare la	
	localizzazione a Pistoia di un'attività strumentale alla ricerca ed alla didattica	
·	a vantaggio della più importante industria ferrotranviaria del proprio territorio;	
·	- Nelle linee programmatiche di governo del mandato amministrativo 2009-	
	2014 della Provincia di Pistoia, di cui alla delibera C.P. n. 180/2009, assume	
	particolare rilievo "il sostegno a istituzioni e aziende per convogliare sul	
	territorio le risorse disponibili sui bandi regionali e comunitari per il	
	finanziamento di progetti per l'innovazione", per "favorire le migliori	
	condizioni per l'attrattività di nuovi investimenti" ed "una mobilità che	
	permetta uno sviluppo socio-economico sostenibile con l'ambiente e la qualità	<u></u>
	della vita";	
	- La Regione Toscana, con delibera G.R. n. 678 del 19.07.10 ha individuato	
	gli indirizzi per il cofinanziamento di interventi finalizzati alla	
	razionalizzazione, riorganizzazione e potenziamento del Sistema regionale del	
	Trasferimento Tecnologico promuovendo, tra l'altro, la raccolta di "Piani	
	Locali per il Trasferimento Tecnologico", coordinati dalle Province c/o dal	
	Circondario Empolese - Valdelsa, sulla base di un Documento strategico sul	
	sistema di innovazione territoriale;	
	Con decreto dirigenziale regionale n. 3840 del 28.07.10 è stato approvato	
1	'avviso per la manifestazione di interesse al cofinanziamento di interventi in	7 3
t	al senso, cui la Provincia di Pistoia ha aderito, approvando, con deliberazione	
d	i Giunta n. 174/2010, le linee di indirizzo per l'innovazione territoriale,	<u> </u>
		/

·	the dec
 elaborate in accordo con le Province di Firenze, Prato e con il Circondar	io
 Empolese Valdelsa, individuando il MDM Lab quale centro di trasferimen	to
 tecnologico di eccellenza sul territorio pistoiese ed inserendolo tra quelli	di
 priorità più elevata nell'ambito dell'area metropolitana della Toscana;	
 - Con D.D.R. n. 2779 del 30.06.11 la Regione ha approvato l'elenco d	ei
 Documenti di Orientamento Strategico (D.O.S.), delle operazioni ammissibi	li
e delle modalità di presentazione delle domande di finanziamento da parte de	ei
 Centri di competenza, confermando, tra questi, il MDM Lab quale soggetto d	di
 priorità massima per l'area metropolitana, con un investimento previsto	li
 € 241.740,00, dei quali € 144.084,00 saranno finanziati dalla Regione ed	ϵ
 97.656,00 dal Dipartimento di Energetica dell'Università di Firenze;	
 - Con deliberazione G.P. n.166/2011, avente ad oggetto "Avviso regional	e
 cofinanziamento Centri Competenza - Piano locale per il trasferimento	
 tecnologico - Approvazione protocollo di coordinamento sovraprovinciale"	3
 stato approvato un accordo tra le Province di Pistoia, Prato e Firenze e con i	
 Circondario Empolese Valdelsa, che definisce indirizzi e linee di azione per i	d
 coordinamento delle strategie di innovazione e trasferimento tecnologico a	
 livello di Area Metropolitana, come richiesto dalla Regione Toscana;	
 - Con successivo D.D.R. n. 5788 del 20.12.2011 la Regione Toscana ha	
 definitivamente approvato il DoS tra le Province di Pistoia, Prato e Firenze ed	
 il Circondario Empolese Valdelsa;	
 - Il Dipartimento di Energetica "Sergio Stecco", preposto allo svolgimento	
 dell'attività di ricerca tecnologica finalizzata all'innovazione ed all'impulso	
 delle attività manifatturiere nella suddetta area di riferimento, dovrà	
 potenziare il MDM Lab, nell'esclusiva direzione di cui sopra;	
	~/

Pagina n. 3 di 4

	7/20.
	the state of the s
	- La domanda di cofinanziamento, come prescritto dal D.D.R. n. 2779/2011,
	al punto 1.3 del Disciplinare sulle Modalità di Presentazione
	"Documentazione obbligatoria da allegare al Modulo di Domanda" prevede,
	tra l'altro, il progetto definitivo della sistemazione dei locali, individuati
	presso l'Istituto Tecnico Tecnologico Statale"S.Fedi-E.Fermi" di Pistoia, ed il
	titolo per la loro disponibilità;
	- Con atto, in pari data, si è disposto per l'avvalimento da parte del
	Dipartimento "S. Stecco" di tecnici della Provincia di Pistoia per redigere il
	progetto definitivo delle opere necessarie all'ampliamento del MDM Lab, e
	gli eventuali successivi adempimenti per addivenire alla realizzazione dei
	lavori, a totale carico del Dipartimento;
	Visto tutto quanto sopra, si conviene e si stipula quanto segue:
	Art. 1
	La Provincia di Pistoia, in attuazione della deliberazione della Giunta
	Provinciale n. 20/2012 e della determinazione n. 2.9/2012, con l'assenso del
<u>. </u>	Dirigente Scolastico dell'Istituto Tecnico Tecnologico Statale "S.Fedi-
	E.Fermi" di Pistoia, concede in comodato al Dipartimento di Energetica
	"Sergio Stecco" dell'Università degli Studi di Firenze, che accetta, i locali
	posti al piano terra dell'edificio sede di tale Istituto Scolastico, posti in
	Pistoia, Via Panconi; trattasi di n. I vano, oltre ai servizi igienici, per una
	superficie complessiva di circa mq. 200, come individuati nell'allegata
	planimetria.
	La Provincia di Pistoia, in qualità di proprietaria, ribadisce che le attività di
	ricerca e di trasferimento tecnologico che si svolgeranno nei locali sono
	funzionali al conseguimento dei propri programmi di sviluppo del territorio e
	Pagina n. 4 di 4

10 delse
e al comparto

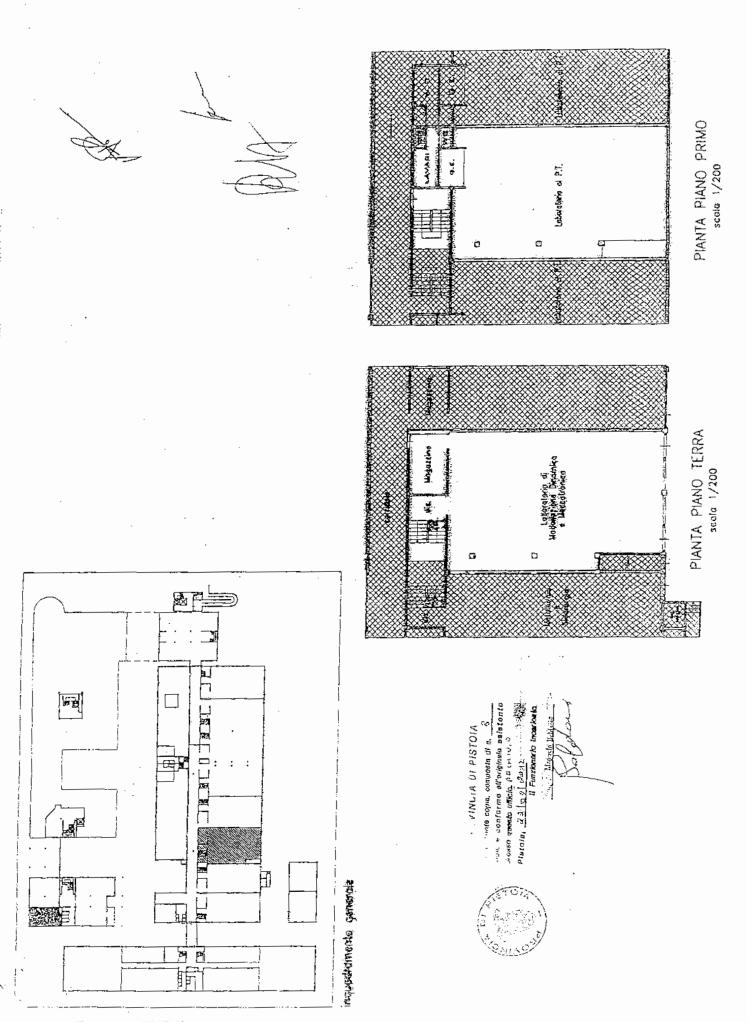
	di sostegno ai settori produttivi manifatturieri ed in particolare al comparto	
	della meccanica dei trasporti, enunciati nella delibera consiliare n. 180/2009	
	Art. 2	
	La Provincia metterà a disposizione del Dipartimento "S. Stecco" i locali di	
	cui all'art.1, progettando e curando direttamente, fino al rendiconto finale, la	
<u> </u>	realizzazione dei lavori per la trasformazione strutturale finalizzata a renderli	
	idonei all'attività che verrà svoita al loro interno in efficienza e sicurezza, con	
	oneri finanziari a totale carico del Dipartimento.	
•	Art. 3	
	Il Dirigente Scolastico dell'Istituto Tecnico Tecnologico "S. Fedi-E.Fermi"	-
	di Pistoia, per la scuola che rappresenta, con la sottescrizione del presente atto	
	rinuncia all'uso dei locali di cui all'art. I per tutta la durata del presente	
	contratto ed esprime il nulla osta alla loro nuova destinazione.	
	Art. 4	
	I locali saranno utilizzati per i fini esclusivi indicati dalla Regione e dalla	N
	Provincia, ovvero per espletare attività di ricerca e di trasferimento	
	tecnologico in genere, ed in particolare quelle finalizzate a promuovere	
	innovazioni di processo e prodotto nelle imprese toscane del comparto della	
	meccanica dei trasporti.	
	Art. 5	
<u></u>	I locali saranno dotati dei necessari arredi ed attrezzature tecnologiche a cura e	
	spese del Dipartimento "S. Stecco".	
	Art. 6	
·	La durata del presente contratto di comodato viene stabilita tra le parti in anni	
	15 (quindici), con decorrenza dalla data di entrata in funzione della struttura	

Pagina n. 5 di 4

		lle
	adibita a Laboratorio di Meccatronica.	
	Art. 7	
	Il Dipartimento "S. Stecco" si impegna a condurre i locali con la necessar	ía
	diligenza, in modo da restituirli alla Provincia di Pistoia nelle stess	se
-	condizioni in cui li ha ricevuti, salvo l'ordinario deperimento d'uso.	•
	Art. 8	
	Gli oneri per le manutenzioni ordinarie e straordinarie che si renderann	0
	necessarie durante tutto il periodo del presente rapporto saranno a totale caric	0
	del Dipartimento "S. Stecco", come tutti i consumi per energia elettrica, spes	е
	telefoniche e tariffa di igiene ambientale (T.I.A.), con attivazione dei relativ	<i>r</i> i
	nuovi contatori ed utenze o di contatori a defalco, la pulizia dei locali, nonch	é
	la gestione della sicurezza nei locali stessi.	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Art. 9	
	La Provincia di Pistola è titolare di idonea assicurazione rischi contro terz	i
	relativa all'intero immobile nel quale troverà sede il Laboratorio di ricerca. S	i
	împegna, ad ogni buon fine, a dare comunicazione alla propria compagnia	
	assicuratrice della nuova destinazione dei locali.	
	Art. 10	
	Il Dipartimento "S. Stecco", garantisce la conformità alle vigenti norme di	
	sicurezza delle apparecchiature e delle attrezzature che saranno utilizzate nel	
	Laboratorio, nonché, per gli stessi fini di sicurezza, la dovuta diligenza nella	
	loro conduzione e custodia. Si impegna inoltre a fornire alla Provincia idonea	
	polizza assicurativa R.C.T., che possano derivare dall'uso dei locali e di dette	MAL
	attrezzature.	1 V ()
	Art. 11	
Į,e	Pagina n, 5 di 4	

Holde

 Ai fini della gestione dell'attività in modo idoneo a tutelare la sicurezza e la
 salute degli operatori sui luoghi di lavoro, di cui al Dlgs 81/2008 e s.m.i, il
Dipartimento si impegna a comunicare alla Provincia il nominativo del
 Responsabile della funzione di "Datore di Lavoro".
 Art. 12
 I ricercatori che operano nel Laboratorio dovranno accedere ai locali oggetto
 del presente comodato utilizzando un apposito ingresso ad uso esclusivo.
 Art. 13
 In qualsiasi caso di rinuncia o rescissione anticipata del presente rapporto, i
 locali destinati al Laboratorio di ricerca torneranno nella piena e completa
 disponibilità dell'Istituto Tecnico Tecnologico Statale "S.Fedi-E.Fermi".
 Art. 14
 Per quanto non previsto nel presente atto, si rimanda alle disposizioni
 contenute negli articoli 1803 e seguenti del Codice Civile, aventi ad oggetto
l'istituto del comodato.
 Art. 15
Il presente atto, esente da bollo in quanto stipulato tra soggetti pubblici, ai
 sensi del D.P.R. 26.10.1972, n. 642, art. 16, e successive modificazioni, verrà
 registrato solo in caso d'uso ai sensi dell'art. 5, 2° comma, del D.P.R. n.
634/1972 e successive modifiche, con riferimento al comma 8 ter, punto e)
 dell'art. 10 del D.P.R. 633\1972, a cura e spese della parte richiedente.
 Provincia di Pistoia Dott Ing. Alessandro Morelli Morelli Lete ke
 Dpartimento di Energia "S. Stecco" della Facoltà di Ingegneria dell'Università
 degli Studi di Firenze Prof. Paolo Toni
 Istituto Tecnico Tecnologico Statale "S.Fedi-E.Fermi" Prof. Angelo Borchi



•	And the second of the second o	
7) 4	PROJOCOLLO GENERALE	F 2
	14.077.2008	
$= f_{\cdot \cdot}$	N. 187529 CL. 2	
71-	COMODATO D'USO DI LOGALI PRESSO L'ISTITUTO TECNICO	
	INDUSTRIALE DI PISTOIA, DA DESTINARE A SEDE DEL	"
	LABORATORIO DI SIMULAZIONE DINAMICA E MECCANICA	
	DEL DIPARTIMENTO "S. STECCO" DELL'UNIVERSITA' DEGLI	
	STUDI DI FIRENZE.	1
	L'anno duemilaotto e questo giorno tredici del mese di Ottobre, presso la sede	,
	della Provincia di Pistoia,	
	Tra	
	- Provincia di Pistoia, con sede in Pistoia, P.za S. Leone, 1, c.f. e p.i.	
	00236340477, nella persona dell'Ingegnere Capo Dirigente del Servizio	
	Patrimonio Edilizia Scolastica e Sportiva Ing. Alessandro Morelli Morelli,	
	nato a Pistoia il 22.2.1953, il quale interviene al presente atto in nome e per	
Ĭ	conto della suddetta amministrazione in ordine ai poteri conferitigli dall'art.	<u> </u>
	71 del vigente Statuto della Provincia di Pistoia, in esecuzione della propria	
	determinazione n. 1581 del 2.10.2008;	
	- Dipartimento di Energetica "Sergio Stecco" dell'Università degli Studi di	
- Wien	Firenze, c.f. e p.i. 01279680480, nella persona del Direttore Prof. Andrea	
	Armone,nato a Firenze il 12.2.1958, a ciò autorizzato a seguito della delega del	
	Rettore dell'Università di Firenze di cui alla circolare n. 2894 del 31.3.1994;	
	- Istituto Tecnico Industriale "S. Fedi" di Pistoia, c.f. 80007710470, nella	
	persona del Dirigente Scolastico Dott. Angelo Borchi, nato a Tizzana	
	08.07.1944, il quale interviene nel presente atto in virtù di tale qualifica, e con	
	specifico riferimento alla delibera del Consiglio di Istituto n. 19 del	
	21.4.2006;	
	Premesso che:	- <u></u>
	Pagina n. 1 di 4	
	Sand in the terms of the terms	

	- Con deliberazione consillare n. 470 in data 19.12.2006 è stato approvato lo	
	schema di convenzione tra la Provincia di Pistoia, il Dipartimento "S. Stecco"	
	dell'Università degli Studi di l'Ironze e l'Istituto Tecnico Industriale "S. Fedi"	
	di Pistoia per l'attivazione del "Laboratorio di Simulazione Dinamica e	
	Meccatronica" presso la sede dell'I.T.I., con il compito di sviluppare ricerche	1
.,.	riguardanti l'ingegneria ferroviaria, cd attinenti il comprensorio	-8
	metalmeccanico pistoiese;	
	In data 5 febbraio 2007 detta convenzione è stata sottoscritta e protocollata	
	presso il Protocollo Generale della Provincia di Pistola al n. 18729;	
	- La convenzione, al secondo capoverso dell'art. 1, prevede che i locali siano	
	messi a disposizione dalla Provincia con contratto di comodato d'uso o forma	
·-··-	equivalente, senza canoni per il Dipartimento;	
	si conviene e si stipula quanto segue:	
	Art. 1	
	La Provincia di Pistoia, in attuazione della deliberazione consiliare 470 in data	
	19.12.2006 è della convenzione prot. n. 18729 in data 5.2.2007, con l'assenso	
	del Dirigente Scolastico dell'Istituto Tecnico Industriale "S. Fedi" di Pistoia,	
	concede in comodato al Dipartimento di Energetica "Sergio Stecco"	
	dell'Università degli Studi di Firenze, che accetta, i locali posti al piano terra	
_	dell'edificio sede di detto Istituto Scolastico, posti in Pistoia, Via Panconi;	
	trattasi di n. 5 vani, oltre ai servizi igienici al piano superiore, per una	
	superficio complessiva di circa mq. 150, come ben individuati nell'allegata	
_	planimetria.	
	Art. 2	
	Il Dirigente Scolastico dell'Istituto Tecnico Industriale "S. Fedi" di Pistoia,	·
	Pagina n. 2 di 4	
	r Ogmo H. E SI 7	
- 1		

-	per la scuola che rappresenta, con la sottoscrizione del presente atto rinuncia	
	all'uso dei locali di cui all'art, i per tutta la durata del presente contratto.	
	Art. 3	-
	I locali saranno utilizzati al fine osclusivo della creazione del "Laboratorio di	
	Simulazione Dinamica e Meccatronica", che sarà dotato delle necessarie	
	attrezzature a cura e spese del Dipartimento, ed opererà per le finalità	
	individuate nella sopra citate convenzione prot. n. 18729 del 5.2.2007,	- G
	nonché del successivo protocollo di intesa con UNISER,.	
	Art. 4	1
	La durata del presente contratto sarà di anni 6 (sei), a decorrere dalla data	
• - ;= -	della sua stipula. Le parti potranno non dare ulteriore corso al contratto a	60em
	decorrere dall'inizio del 4º anno, con preavviso di almeno tre mesi.	9.014
	Artes	
	Le parti danno atto che la Provincia di Pistoia ha provveduto all'esecuzione, a	
	propria cura e spese, delle sistemazioni e dei lavori preliminari alla consegna	M.
.	dei locali, al fine di renderli agibili ed idonei per l'attività cui verranno	
.	destinati.	+
	Art. 6	
	Il Dipartimento "S. Stecco" si impegna a condurre i locali con la necessaria	
	diligenza, in modo da restituirli alla Provincia di Pistoia nelle stesse	
	condizioni in cui il ha ricevuti, salvo l'ordinario deperimento d'uso.	
	Årt. 7	
	l'arà carico alla Provincia di Pistoia l'onere della manutenzione straordinaria	A= 91
	che si renderà necessaria per tutto il periodo del presente rapporto. Faranno	
	carico al Dipartimento "S. Stecco" la manutenzione ordinaria dei locali in	
	Pagina n. 3 di 4	

- .

Flagger are an arriver as it

200

	"	ŀ	
	comodato, i consumi per energiu elettrica, ed impianto termico, anch esso		·— ·
	funzionante ad elettricità, per spese telefoniche e tariffa igiene ambientale		
	(T.I.A.), attivando i relativi nuovi contatori ed utenze, nonché la pulizia dei		
	locali.)
	Art, 8	0	
	La Provincia di Pistoia è titolore di idonea assicurazione rischi contro terzi		
	relativa all'intero immobile nel quale troverà sede il Laboratorio. Si impegna,		
	ad ogni buon fine, a dare comunicazione alla compagnia assicuratrice della		
	ηθονμ destinuzione dei locali.		
	Art. 9		
	Il Dipartimento "S. Stecco", gurantisce la conformità alle vigenti norme di		
	sicurezza delle apparecchiature e delle attrezzature che saranno utilizzate nel		
	Laboratoria, nonché la dovuta diligenza nella loro conduzione e custodia. Si		
	impegna inoltre, prima della consegna dei locali, a fornire alla Provincia		
	donea polizza assicurativa a copertura di rischi contro terzi derivanti dall'uso	0/-	
1	di dette attrezzature.	4 1	
	Art. 10		
1	Ni fini della gestione dell'attività in modo idoneo a tutelare la sicurezza e la	na PL NAS	
	ulute degli operatori sui luoghi di lavoro, come da D.lgs 81/2000 e D.M.		
1	63/1998, e con particolare riferimento alle questioni concernenti la parte		.~
Š	trutturale/impiantistica, le parti prendono atto del Protocollo di intesa in		
(orso di stipula tra la Provincia di Pistoia, Facoltà di Ingegneria		
ģ	ell'Università degli Studi di Firenze, Dipartimento S. Stecco, UNISER		
	.c.a.r.l. di Pistoia, relativa all'assunzione da parte di quest'ultima della		
fi	unzione di "Datore di Lavoro" ai sensi del T.U. sulla sicurezza e l'incolumità		

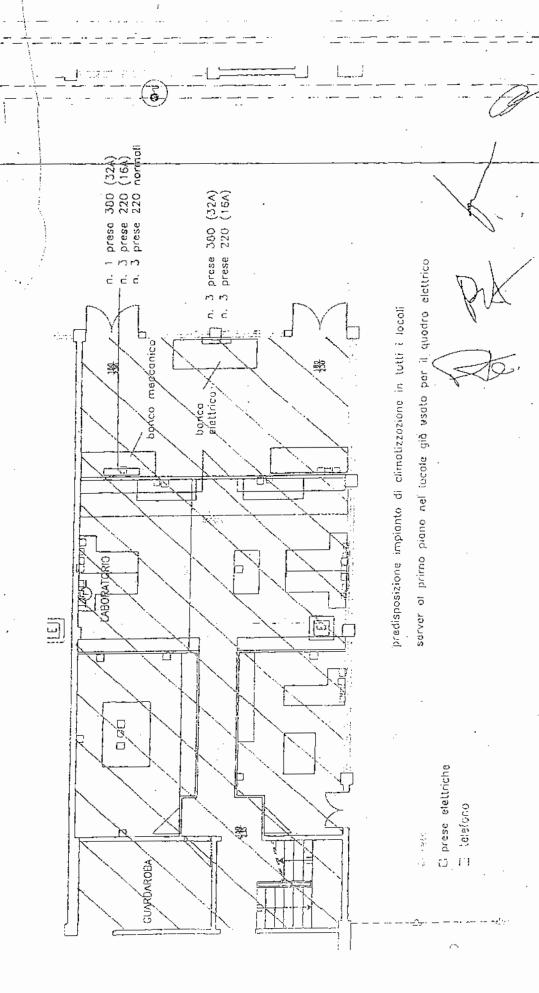
~ y ~	en en en en e	and the second s
/=		
:.	 A temperature of the second sec	1
		-
	dei Tavoratori.	
	Art. 11	
:	Ove, prima del termine convenuto, la Provincia di Pistoia si trovasse nella	
<u></u>	necessità urgente ed imprevista di tornare in possesso del bene, i	
	Dipartimento si impegna alla sua restituzione entro sei mesi dalla richiesta d	
	rilascio.	Ch.
	Art. 12	
	Il personale e l'utenza del Laboratorio dovranno accedere ai locali oggetto del	
	presente comodato utilizzando l'apposito ingresso ad uso esclusivo, posto al	
	piano terra, lato sud dell'edificio scolastico.	
	Art. 13	. !
	In qualsiasi caso di rinuncia o rescissione anticipata del presente rapporto, i	
	locali destinati al Laboratorio torneranno nella piena e completa disponibilità	
	dell'Istituto Tecnico Industriale "S.Fedi".	
	Art. 14	W
	Per quanto non previsto nel presente atto, si rimanda alle disposizioni	
	contenute negli articoli 1803 e seguenti del Codice Civile, aventi ad oggetto	
	l'istituto del comodato.	·
	Art. 15	
	Il presente atto, esente da bollo in quanto stipulato tra soggetti pubblici, ai	
	sensi del D.P.R. 26.10.1972, n. 642, art. 16, e successive modificazioni, verrà	
	registrato solo in caso d'uso ai sensi dell'art. 5, 2° comma, del	
	D.P.R.26/10/1972 n. 634 e successive modifiche, con riferimento al comma 8	
	ter, punto c) dell'art. 10 del D.P.R. 633\1972, a cura e spese della parte	
	richiedente.	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	Pegine n. 5 di 4	
j		

- 2-----

	Per-la Provincia di Pistoia:	
	Dott. Ing. Alessandro Morelli Morelli 100 60	
	Per il Dipartimento di Energia "S Stecco" della Facoltà di Ingegneri	
	dell'Università degli Studi di Firenze	ia
	Prof. Ing. Andrea Arnone	
	Per l'Istituto Tecnico Industriale "S. Fedi"	
	Prof. Angelo Borchi Joneta - Africa	
	Per presa visione	
	П Responsabile Scientifico del Laboratorio	
	Prof. Ing. Paolo Toni	
	Il presidente di UNISER s. cons. a r.l.	
	Dott.Giuseppe Totaro	
		<u></u>
_		
	Pagina n. 6 di 4	

- 25 / 25 25 25

en en leester in





PROVINCIA DI PISTOIA

SERVIZIO PATRIMONIO, EDILIZIA SCOLASTICA E SPORTIVA

PROT. N. J. G. M. J.

IN DATA 22 011. 2008

OGGETTO: Trasmissione comodato per l'uso di locali dell'I.T.I.S. "S. Fedi", da adibire a Laboratorio di Simulazione Dinamica e Meccatronica del Dipartimento "S. Stecco" dell'Università degli Studi di Firenze, Facoltà di Ingegneria.

Al Prof. Angelo Borchi
Dirigente Scolastico dell'I.T.I.S. "S. Fedi"
Via Panconi
51100 PISTOIA

Si trasmette, per gli atti dell'Istituto, il comodato d'uso dei locali di cui in oggetto, siglato presso questa Provincia il 13 ettobre u.s., recente prot. n. 187529 del 14 ottobre, in originale.

Distinti saluti.

letituto Tecnico Industriela Statale

IL DIRIGENTE (Dott. Ing. Alessandro Morelli Morelli) .

All. n. 1